2022-08-15

強制檢測公告詳情 (2022 年第 774 號號外公告) Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 774 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點 Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外)為指明類別人士[^{見解註}]:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	大埔太和邨福和樓 Fook Wo House, Tai Wo Estate, Tai Po	2022-08-09~2022-08-15 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-16 或 2022-08-17 2022-08-16 or 2022-08-17
2.	大埔太和邨新和樓 Sun Wo House, Tai Wo Estate, Tai Po	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	大圍顯徑邨顯祐樓 Hin Yau House, Hin Keng Estate, Tai Wai		
4.	屯門良景邨良華樓 Leung Wah House, Leung King Estate, Tuen Mun		

	#는 H다 다. 째 L	┸╾╓┇╇┇╅╅┸╸┷╇╒╫	대하는 데 INT 시네드소식(교지
	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
5.	油塘鯉魚門邨鯉生樓 Lei Sang House, Lei Yue Mun Estate, Yau Tong	2022-08-09~2022-08-15 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-16 或 2022-08-17 2022-08-16 or 2022-08-17
6.	天水圍天盛苑盛賢閣 Shing Yin House, Tin Shing Court, Tin Shui Wai	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
7.	元朗洪福邨洪昌樓 Hung Cheong House, Hung Fuk Estate, Yuen Long		
8.	青衣海欣花園 2 座 Block 2, Grand Horizon, Tsing Yi		
9.	觀塘順安邨安頌樓 On Chung House, Shun On Estate, Kwun Tong		
10.	觀塘月華街 36 號觀塘大廈 Kwun Tong Mansion, 36 Yuet Wah Street, Kwun Tong		
11.	沙田康林苑海泓閣 Hoi Wang House, Hong Lam Court, Sha Tin		
12.	元朗洪福邨洪歡樓 Hung Foon House, Hung Fuk Estate, Yuen Long		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
13.	牛頭角彩德邨彩誠樓 Choi Shing House, Choi Tak Estate, Ngau Tau Kok	2022-08-09~2022-08-15 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-16 或 2022-08-17 2022-08-16 or 2022-08-17
14.	元朗朗屏邨喜屏樓 Hay Ping House, Long Ping Estate, Yuen Long	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
15.	屯門建生邨康生樓 Hong Sang House, Kin Sang Estate, Tuen Mun		
16.	東涌滿東邨滿康樓 Mun Hong House, Mun Tung Estate, Tung Chung		
17.	上水太平邨平治樓 Ping Chi House, Tai Ping Estate, Sheung Shui		
18.	屯門湖景邨湖碧樓 Wu Pik House, Wu King Estate, Tuen Mun		
19.	鴨脷洲利東邨東昇樓 Tung Sing House, Lei Tung Estate, Ap Lei Chau		
20.	柴灣富怡花園 4 座 Block 4, Cheerful Garden, Chai Wan		
21.	藍田碧雲道 225 號康盈苑 Hong Ying Court, 225 Pik Wan Road, Lam Tin		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
22.	沙田禾輋邨豐和樓 Fung Wo House, Wo Che Estate, Sha Tin	2022-08-09~2022-08-15 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-16 或 2022-08-17 2022-08-16 or 2022-08-17
23.	馬灣珀麗灣 28 座 Block 28, Park Island, Ma Wan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
24.	屯門叠茵庭 6 座 Block 6, Parkland Villas, Tuen Mun		
25.	大埔太湖花園 12 座 Block 12, Serenity Park, Tai Po		
26.	粉嶺華明邨頌明樓 Chung Ming House, Wah Ming Estate, Fanling		
27.	秀茂坪寶達邨達康樓 Tat Hong House, Po Tat Estate, Sau Mau Ping		
28.	青衣青衣邨宜逸樓 Yee Yat House, Tsing Yi Estate, Tsing Yi		
29.	粉嶺欣盛苑欣耀閣 Yan Yiu House, Yan Shing Court, Fanling		
30.	葵涌石籬二邨石華樓 Shek Wah House, Shek Lei (II) Estate, Kwai Chung		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
31.	馬鞍山頌安邨頌群樓 Chung Kwan House, Chung On Estate, Ma On Shan	2022-08-09~2022-08-15 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-16 或 2022-08-17 2022-08-16 or 2022-08-17
32.	屯門兆山苑葵景閣 Kwai King House, Siu Shan Court, Tuen Mun	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
33.	牛頭角彩霞邨彩月樓 Choi Yuet House, Choi Ha Estate, Ngau Tau Kok		
34.	九龍灣德福花園 S1 座 Block S1, Telford Gardens, Kowloon Bay		
35.	將軍澳富康花園 1 座 Block 1, Beverly Garden, Tseung Kwan O		
36.	將軍澳維景灣畔 2 座 Tower 2, Ocean Shores, Tseung Kwan O		
37.	慈雲山慈正邨正泰樓 Ching Tai House, Tsz Ching Estate, Tsz Wan Shan		
38.	筲箕灣東駿苑金駿閣 Kam Chun House, Tung Chun Court, Shau Kei Wan		
39.	九龍城德朗邨德珮樓 Tak Pui House, Tak Long Estate, Kowloon City		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
40.	柴灣小西灣邨瑞隆樓 Sui Lung House, Siu Sai Wan Estate, Chai Wan	2022-08-09 ~ 2022-08-15 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-16 或 2022-08-17 2022-08-16 or 2022-08-17
41.	油塘鯉魚門邨鯉隆樓 Lei Lung House, Lei Yue Mun Estate, Yau Tong	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
42.	將軍澳翠林邨雅林樓 Nga Lam House, Tsui Lam Estate, Tseung Kwan O		
43.	沙田沙角邨銀鷗樓 C 座 Block C, Herring Gull House, Sha Kok Estate, Sha Tin		
44.	將軍澳寶林邨寶勤樓 Po Kan House, Po Lam Estate, Tseung Kwan O		
45.	黃大仙翠竹花園 8 座 Block 8, Tsui Chuk Garden, Wong Tai Sin		
46.	石硤尾白田邨健田樓 Kin Tin House, Pak Tin Estate, Shek Kip Mei		
47.	馬鞍山雅景臺 3 座 Tower 3, Park Belvedere, Ma On Shan		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
48.	馬鞍山錦豐苑錦薇閣 Kam Mei House, Kam Fung Court, Ma On Shan	2022-08-09~2022-08-15 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-16 或 2022-08-17 2022-08-16 or 2022-08-17
49.	馬鞍山利安邨利華樓 Lee Wah House, Lee On Estate, Ma On Shan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
50.	將軍澳厚德邨德富樓 Tak Fu House, Hau Tak Estate, Tseung Kwan O		
51.	藍田興田邨恩田樓 Yan Tin House, Hing Tin Estate, Lam Tin		
52.	長沙灣昇悅居 3 座 Block 3, Liberte, Cheung Sha Wan		
53.	屯門大興邨興平樓 Hing Ping House, Tai Hing Estate, Tuen Mun		
54.	天水圍天頌苑頌恩閣 Chung Yan House, Tin Chung Court, Tin Shui Wai		
55.	天水圍天富苑齊富閣 Chai Fu House, Tin Fu Court, Tin Shui Wai		
56.	將軍澳將軍澳中心 6 座 Tower 6, Park Central, Tseung Kwan O		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
57.	鰂魚涌英皇道 995 號寶利 大廈 Po Lee Building, 995 King's Road, Quarry Bay		2022-08-16 或 2022-08-17 2022-08-16 or 2022-08-17

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具 Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無 Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點 Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外) 為指明類別人士[^{見明註]}:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	將軍澳安寧花園 6 座 Block 6, On Ning Garden, Tseung Kwan O	2022-08-09~2022-08-15 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-16 或 2022-08-17 2022-08-16 or 2022-08-17
2.	天水圍天盛苑盛匯閣 Shing Wui House, Tin Shing Court, Tin Shui Wai	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	天水圍天盛苑盛志閣 Shing Chi House, Tin Shing Court, Tin Shui Wai		
4.	上水彩園邨彩華樓(1, 2 及 3 座) Choi Wah House (Block 1, 2 and 3), Choi Yuen Estate, Sheung Shui		
5.	沙田水泉澳邨明泉樓 Ming Chuen House, Shui Chuen O Estate, Sha Tin		
6.	將軍澳彩明苑彩松閣 Choi Chung House, Choi Ming Court, Tseung Kwan O		
7.	上水彩園邨彩珠樓 Choi Chu House, Choi Yuen Estate, Sheung Shui		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
8.	將軍澳天晉 II 月鑽天(2A 及 2B 座) Luna Diamond (Tower 2A and 2B), The Wings II, Tseung Kwan O	(曾身處指明場所超過兩	2022-08-16 或 2022-08-17 2022-08-16 or 2022-08-17

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無

Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(幼稚園/幼兒中心) Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Kindergarten/ Child Care Centre)

無

Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(小學)

Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Primary School)

無

Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點(醫院管理局設施)

Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無 Nil 附註: Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。

The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士,須根據《預防及控制疾病規例》(第599章,附屬法例A)第22條接受檢疫,在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離,有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下,會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 5 月 15 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(**有關人士**),則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件:

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有 陽性檢測結果的電話短訊通知;或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件,則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 15 May 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government's "Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test".

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行,除非有關人士持有註冊醫生發出 醫生證明書,證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間,三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛,或紅/黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效,進行指明檢測的期間將會延長一天(*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*)。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or "extreme conditions after super typhoons" announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (the Extended Testing Period due to Inclement Weather).